

MB No. MB 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XXV Aizawl, Friday, 22. 3. 1996. Chaitra 2, S.E. 1918 Issue No. 12

Government of Mizoram

Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. B. 11015/8/95-TRP, the 19th March, 1996. In pursuance of para 2(b) and 2(c) of the Solatium Scheme, 1989 issued under the G.O.I's Notification No. S.O. 440(E) dt. 12. 6. 89, the Governor of Mizoram is pleased to specify/appoint the following Officers as Claims Settlement Officer/Claims Enquiry Officer within their respective jurisdiction as noted against each :-

CLAIMS SETTLEMENT OFFICER	CLAIMS ENQUIRY OFFICER
---------------------------	------------------------

D.C. Aizawl District.

SDO (Sadar) D.C.'s Office Aizawl District.

SDO (Civil) Kolasib Sub-Divn. SDO (Civil) Mamit Sub-Divn.

SDO (Civil) Champhai Sub-Divn.

D.C. Lunglei District.

SDO (Sadar) Lunglei (S) SDO (Civil) Tlabung Sub-Divn.

D.C. Chhimtuipui District.

SDO (Sadar) Saiha, SDO (Civil) Lawngtlai Sub-Divn. SDO (Civil) Chawngte Sub-Divn.

Haukhum Hauzel,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

o. A. 22022/1/89-HMP/PT, the 19th March, 1996. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order cancellation of the Notification of even No. dt. 23. 2. 1996 under which transfer and posting of the under-mentioned Mizoram Police Service (Junior Grade) Officers had been kept in abeyance with immediate effect.

1. Pu Lalchhuanliana, Assistant Commandant, 1st Bn. MAP.
2. Pu L. R. Dingliana, S.D.P.O., Kolasib.
3. Pu Lalbiakvela, Assistant Commandant, 1st Bn. MAP.
4. Pu Vanlalrova. Dy. S. P., Headquarters, Lunglei

C. Hmingthanzuala,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCA-101/89/28, the 20th March, 1996. Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(6) hmangin, Phuldungsei Village Council Member 2, Pu Sangliana Ralte elected) leh Pu Lalluia (elected) te banna theh luh chu Mizoram Governor chuan a pawmsak a.

Chuvangin, Phuldungsei V/C-ah hian Elected Seat pahnih (2) a ruak ta tih puan a ni.

No. LAD/VCA-131/89/46, the 22nd March, 1996. Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953, section 7(1) angin Mizoram Governor chuan Khatla V/C Executive body insiam tharna chu a hnuai ami ang hian a pawm pui a ni.

V/C President - Pu Malsawma Chuauhang

Vice President - Pu Rualkhuma

No. LAD/VCA-269/89/45, the 18th, March, 1996. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) hmangin, Mizoram Governor chuan a hnuai tarlan ang hian SUARHLIAP Village Council Executive body insiamthatna/insiam tharna chu a pawmsak a ni.

President - Pu Lalhleia

Vice President - Pu Lalhmingliana

Secretary - Pu Lalthanmawia

A tul angin charge inhlan vat tura hriattir an ni.

No. LAD/VCA-101/89/27, the 20th, March, 1996. Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7(1) angin Phuldungsei V/C Executive body insiamna chu Mizoram Governor chuan a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President - Pu Chuaathanliana
V/President - Pu Laltanpuia.

Denghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 32015/1/90-AGR, the 19th March, 1996. On recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to order promotion of the following Officers to the post of SAS-I (Subordinate Agril. Service-I) (Group 'B' Non-Gazetted) in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/-p. m. plus usual allowances as admissible under rules with immediate effect.

Sl. No.	Name of Officers.
------------	-------------------

- | | |
|----|----------------|
| 1. | H. Ramengmawia |
| 2. | K. Lalengliana |
| 3. | Chaldailova |
| 4. | Khaizapau |
-

C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Agriculture Department.

No. A 22012/7/84-PERS(B), the 22nd March, 1996. In pursuance of Govt. of India, Ministry of Home Affairs Order No. 14020/33/95-UTS dt. 4. 1. 96 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order posting of Shri N. Dilip Kumar, IPS (AGMU : 87) as AIG-III in the State Police Headquarters with immediate effect and until further orders.

Lalmalsawma,
Secretary to the Gov. of Mizoram.

No. A. 32011/2/91-LAD, the 22nd March, 1996. In continuation to this Department Notification issued under Memo No. A. 32011/2/91-LAD dt. 9. 11. 92, the Governor of Mizoram is pleased to extend the period of deputation in respect of Shri Paul C. Lalengliana, Development Engineer of Directorate Local Administration Department to the post of Assistant Planner (Engineer) under Town & Country Planning with retrospective effect from 9. 11. 93 to 31. 3. 96.

No.LAD/VCA-128/91/39 : the 18th, March, 1996. Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 Section 3(1) angin, Mizoram Governor chuan Kelkang V/C Nominated seat member atan Pu F.Hausiama s/o Parala chu a dah thar a ni.

No.LAD/VCL-27/88/33, the 18th March, 1996 : Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7 (1) hmangin, Mizoram Governor chuan a hnuaia tarlan angin hian Puaukhai Village Council Executive body insiamthatna /insiam tharna chu a pawmsak a ni.

President : Chitto Ranjan
Vice President : Dulal Chandra
V/C Crier : Gulmuni Chakma

A tul angin charge inhlan vat tura hriattir an ni.

No.LAD/VCL/3,88/40, the 18th March, 1996. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 Section 7 (1) hmangin, Mizoram Governor chuan a hnuaia tarlan angin hian Thlengang Village Council Executive body insiamthatna/insiam thar na chu a pawmsak a ni:-

President : Pu Sangchhuma
Vice President : Pu Hrangkima

A tul angin charge inhlan vat tura hriattir an ni.

Denghnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department

No.A.22012/3/89-PERS(B), the 18th March, 1996. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers to the place and post mentioned against their names with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name of Officer	Present place of posting	Where transferred/posted
1.	Pu C. Lalchhuana	SDO, Lunglei	Addl.D.C. Lunglei.
2.	R.L.Laltawnga	DTO, Lunglei	SDO, Lunglei
3.	C. Thatkunga	ASO-II, Champhai	EAC, Lunglei
4.	Pu C. Lalzama	EAC, Lunglei.	DTO, Lunglei

No.A.32012/2/89-PERS(B), the 22nd March, 1996. In exercise of the powers conferred under Rule 3 read with Rule 21 (ii) and Rule 25 (iii) of MCS Rules, and clearance issued by the Vigilance Department, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Tlanglianruma, Senior Grade of MCS to Junior Administrative Grade on officiating basis in the scale of pay of Rs.3700-125-3025-150-50-00/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rules with effect from 27.4.92.

The Governor of Mizoram is pleased to order further that on promotion to JAG of MCS, the original seniority of Pu Tlanglianruma is restored and he is pleased just above Pu Dominic Lalmangaiha, MCS.

Lalengruali Sailo
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 35018/1/94-AH&V, the 18th March, 1996. In supercession of this Deptt's Notification issued vide No. A. 35018/1/94-AH&V, dated 14.12.1995 and in the interest of public services, the Governor of Mizoram is pleased to order repatriation of Dr. Lalsiamliana, Joint Director, A.H. & Vety Deptt. from the post of Dy. Commissioner (T), Commissioneriat of Rural Development to his parent Deptt. of A.H. & Vety with immediate effect and to post him as Joint Director, of A.H. & Vety Deptt.

Further, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Lalbiakmawia Sailo, Jt. Director of A.H. & Vety Deptt. as Dy. Commissioner (T) under Commissioneriat of Rural Development on deputation with effect from the date of taking over charge and until further order vice Dr. Lalsiamliana repatriated. This issues with the approval of Govt. vide DP & AR (GSW) I. D. No. GSW. 2/628/96, dt. 15.3.1996.

B. Sairengpuui,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
A. H. & Veterinary Department.

No. A. 19022/51/92-EDS, the 21st March, 1996. On his attainment of the retiring age of 60 years, Pu Lalnunzira, Headmaster, Govt. Sihphir High School is hereby released on superannuation pension with effect from 29.2.96 (AN).

R. Sangliankhuma,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

CORRIGENDUM

No. A. 32013/1/88-PHE, the 20th March, 1996. The date of holding the present post in respect of the following Executive Engineers appeared in column 4 of this Department's notification No. A. 32013/1/88-PHE, Dt. 28. 11. 95, may be read as indicated against their names :-

Sl. No.	Name of Officer	Date of holding the present post
1.	S.C. Tyagi	25. 6. 83
2.	C. Chawnghnuna	1. 9. 95

R. Lalrothanga,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART-II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATIONS

No. B. 18012/22/13-IND, the 20th March, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to raise the ceiling limit of grant-in-aid from Rs. 1500/- to Rs. 2000/- in respect of Knitting Machine for Departmental passed out trainees only as provided under clause 5 (c) of the Mizoram Industries (Grant-in-Aid to Industrial Units) Rules,

Rohmingliana,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.
Industries Department.

No. B. 16025/1/ 83-EDC, the 22nd March, 1996. Subject to fulfilment of the terms and conditions as laid down by NEHU, Shillong the Governor of Mizoram is pleased to accord provisional permission for opening Degree level in Science Department in Govt. Champhai College, Champhai with effect from the academic session, 1996-1997.

No. B. 16016/1/95-EDC, the 20th March, 1996. Subject to fulfilment of the terms and conditions as laid down by NEHU, Shillong, the Governor of Mizoram is pleased to accord provisional permission for opening Degree level in Science Department in Govt. Serchhip College with effect from the academic session, 1996-97.

R. K. Singha,
Deputy Secretary,
Education & Human Resources Deptt.

No. G. 11012/1/90-F. Est/13, the 19th March, 1996. In pursuance of the decision of the Council of Ministers conveyed by Political & Cabinet Departments under Memo No. J. 11012/2/96-POL(Vol-1) dt. 19. 3. 96 the Governor of Mizoram is pleased to accept the decision for changes of Pay scales under Home Department as shown below :-

i) Constable/Firemen, Jail Warder
EB-25-1400/-p.m.

ii) Naik from Rs. 950-1400/- to Rs. 975-25-1150-EB-30-1660/-

The enhanced pay scales shall be deemed to have come into force with effect from 1. 1. 1996. Initial pay in the enhanced pay scale shall be fixed under the provision of F. R. 23. Further the Govt. employees concerned shall be eligible for payment of arrear on account of the enhanced pay scale, if any.

F. Hmingthanga,
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,
Finance Department.

No. A. 11011/2/83-P&E/19, the 20th March, 1996. The Government of Mizoram is pleased to sanction continuance of the following Temporary Divisions under Power & Electricity Department for the period of one year with effect from 1. 4. 96 to 31. 3. 97.

1. Maintenance Division - I, Aizawl.
2. Electrical Store Division, Aizawl.
3. Meter Relay and Testing Division, Aizawl.
4. Transmission Division, Lunglei.
5. Gbhimtuipui Electrical Division, Saiha.
6. Khawzawl Electrical Division, Khawzawl.
7. Maicham Project Division, N. Vanlaiphai.
8. Integrated Rural Electrification Programme, Aizawl.
9. Serlui 'B' Electrical Division, Bilkhawthlir.

10. Serlai 'B' Road and Building Division, Bithawthar.
11. Kau-Tlabung Division, Thenhlum.
12. Kolasib Electrical Division, Kolasib.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U. O. No. FIN(FC)/3098/95 dt. 18. 3. '93.

Yours faithfully,

T. Rohmingliana,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Power & Electricity Department.

No. Q. 11011/2/96-PHE/38, the 21st March, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to constitute the High Level Committee for implementing Rural Water Supply Sanitation Programme in Mizoram in accordance with policy/directions of Rajiv Gandhi National Drinking Water Mission consisting of the following members with effect from the date of issue of this notification and until further orders.

- | | | |
|---------------------------------------|---|------------------|
| 1. Chief Minister | — | Chairman |
| 2. Minister i/c Finance | — | Member |
| 3. Minister i/c Health | — | Member |
| 4. Minister i/c School Education | — | Member |
| 5. Minister i/c Rural Development | — | Member |
| 6. Minister i/c PHE | — | Member |
| 7. Dy. Chairman, State Planning Board | — | Member |
| 8. Secretary i/c P.H.E. | — | Member Secretary |

FUNCTION OF THE COMMITTEE

1. To lay down policy regarding Rural Drinking Water Supply and Sanitation under the State Minimum Needs programme and other related programmes in line with the national policy.
2. To mobilise resources as per the funding pattern of Central Government for assistance to the State.
3. To prioritise the work relating to Rural Water Supply and Rural Sanitation.
4. To review the progress of the implementation of the programmes.
5. To give appropriate directions in the interest of cost effective and accelerated implementation.

No.Q.11011/2/96-PHE/37, the 21st March, 1996. The Governor of Mizoram is pleased to constitute Empowered Committee for implementing Rural Water Supply and Sanitation Programme in Mizoram consisting of the following members with effect from the date of issue of this Notification and until further orders.

- | | |
|--|----------------|
| 1. Chief Secretary, | — Chairman |
| 2. Secretary, i/c P.H.E. Department | Member |
| 3. Secretary, i/c Finance Department | — Member |
| 4. Secretary, i/c Health Department | — Member |
| 5. Secretary, i/c School Education Department | — Member |
| 6. Secretary, i/c Rural Development Department | — Member |
| 7. Adviser, State Planning Board | — Member |
| 8. Secretary, i/c Irrigation | — Member |
| 9. Chief Engineer, P.H.E. Department | — Member Secy. |

FUNCTION OF THE COMMITTEE :

1. To facilitate increase of resources and services of related Departments.
2. To monitor and review the implementation of the Projects/schemes.
3. To sanction and approve projects/schemes under MNP, ARWSP and Sub. Missions.
4. To approve Annual Plan.
5. To ensure Co-ordination with various Departments for all the scientific inputs for ensuring sustainable water supply and sanitation systems.
6. To give appropriate directions to the implementing Departments in the state for efficient functioning of the Rural Water Supply and Sanitation activities.

Ringluia,
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

Notification No. B. 14015/321/96—ARCOOP(L)/14

Dated Lunglei, the 21st March 1996

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of the Chhunkhum Livestock Cooperative Society Ltd, in the District of Lunglei Mizoram, have been registered in my Office and numbered as L-338/95-96 Dated this the twenty first day of March of the year one thousand nine hundred ninety six Anno Domini.

**R. Vanmawia,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies,
Lunglei : Mizoram.**

Notification No. B. 14029/2/95-ARCOOP(AW)/

Dated Aizawl, The 19.3.96

Under Section 11 of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 (Act No. 19 of 1991) a cooperative society under the name of the Laipuitlang Multi Commodity been this day Registered in my Office and numbered as No. Aw-54/95-96 dated this the nineteenth day of March in the year One Thousand Nine Hundred and ninety six Anno Domini.

**Vanlalsawma,
Deputy Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl, Mizoram.**

Notification No. B. 14019/66/96-ARCOOP(AE)/6

Dated Aizawl, the 19th March 1996.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies, Act, 1991 (Act 19 of 1991) Cooperative Society under the name of the Ngaizawl Farming Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as NO. AE 215/95-96 Dated this the Nineteenth of March in the year One Thousand Nine Hundred and Ninety Six Anno Domini.

Notification No. B. 14019/67/96-ARCOOP(AE)/6

Dated Aizawl, the Nineteenth March, 1996.

Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) A Cooperative Society under the name of the Champhai College Veng Women Handloom Weavers Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as NO. AE. 216/95-96 Dated this the Nineteenth of March in the year One Thousand Nine Hundred and Ninety Six Anno Domini.

Ibrahim Ali,
District Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl, Mizoram.

**CERTIFICATE
OF
REGISTRATION**

In the matter of application of Pu Lalbiakliana and 14 (fourteen) other for Registration of Cooperative Society Ltd. at Laipuitlang BPO Chaltlang Police Station Bawngkawn Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby certify that pursuant to the section II of the Mizoram Cooperative Societies Act 1991 the society with limited liability under the title of the Laipuitlang Multi Commodity Producer Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW 54/95-96 Dated in this the nineteenth day of March in the year One Thousand Nine hundred ninety six Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society.

1. Laipuitlang Area

Vanlalsawma,
Deputy Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl, Mizoram,